

OUR LADY OF SOLITUDE
NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD
235 Main Street, Soledad, CA 93960 (831) 678-2731
October 8, 2023



MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS

Saturday Vigil / Vigilia

4:00 p.m. English
6:00 p.m. Español

Sunday / Domingo

8:00 a.m. English
10:00 a.m. English
12:00 p.m. Español
4:00 p.m. Español

Weekdays / Entre Semana

9:00 a.m. Mass: Monday, Tuesday,
Wednesday, Thursday and Friday

Holy Days / Dias Santos

As announced in Bulletin
Anunciado en el Boletín

Baptisms / Bautismos

Please visit the parish office.
Favor de visitar la oficina

Confessions / Confesiones

Friday/Viernes 5:00
(Subject to changes.)

Weddings / Bodas

Please contact the office at least six months in advance.
Favor de hacer una cita lo menos seis meses antes.

PASTORAL STAFF

Fr. Claudio Cabrera
Pastor

Fr. Jose Chavez
Parochial Vicar

Deacon, Jose Alcalá
Deacon, Ron Panziera

Sister Liza Raphael, I.M.,
Director of Religious Education

Parish Office

Lupita Hidalgo
Office Manager
Adriana Ramirez /**Secretary**

PARISH OFFICE
OFICINA PARROQUIAL

Monday thru Friday
9:00 a.m. - 5:00 p.m.

Telephone
(831) 678-2731

E-Mail
ourladyofsolitude@yahoo.com
Website
ladyofsolitude.org

Catechetical Ministries:
240 Encinal Street
Monday thru Sunday
Closed Friday
(831) 296-4177
Email:
catechetical@ladyofsolitude.org



MISSION
Nuestra Señora de la
Soledad (1791)
36641 Fort Romie Road
(831) 678-2586

Twenty - Seventh Sunday in Ordinary Time

Vigésimo Septimo Domingo del Tiempo Ordinario

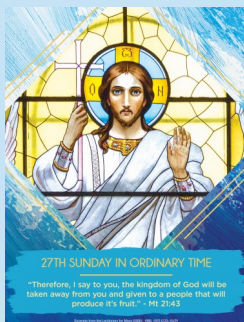
PARISH MISSION STATEMENT

As a Catholic Community, Our Lady of Solitude Parish, in the Diocese of Monterey, is home for individuals and families, and a source of faith, refuge and hope. Nourished and guided by Word and Eucharist, we strive to follow Christ, bringing the compassionate love, justice and peace of Jesus and our Blessed Mother, to our largely agricultural and multicultural community of the Salinas Valley. We are especially committed to the Good News of the Gospel and the evangelizing service of God's Reign as we serve the needs of the marginalized and sick,

Twenty –Seventh Sunday in Ordinary Time October 8, 2023

THE GIFT OF THE REIGN OF GOD

Matthew's Gospel today expands on Isaiah's ballad considerably. A comparison with the same story in Mark's Gospel clearly shows us that here the author is busy teaching this community of Jewish Christians: "This is a story about Israel a long time ago; this is also a story about Jesus and the skeptical leaders." Jesus as much as told these Jewish leaders that they were the tenants who first stoned their own prophets. And he told the leaders they were the tenants who would soon even dispose of him—Jesus—and, in doing so, would forfeit their privileged place of presenting to the world the promised Messiah. "And this," says Matthew's Gospel, "is a story about you, the inheritors of what was first offered to Israel." The reign of God was first opened to Israel and is now given to the whole world, but it must be received as a gift. The first Christians are the new tenants in the vineyard. The deeper reality of the reign or kingdom of God is that it is available to everyone on the face of the earth—Israel included.—Copyright © J. S. Paluch Co.



Vigésimo Septimo Domingo del Tiempo Ordinario 8 de Octubre del 2023

EL REGALO DEL REINO DE DIOS

El Evangelio de hoy según san Mateo amplía considerablemente la balada de Isaías. Una comparación con el mismo relato en el Evangelio según san Marcos muestra que aquí el autor se ocupa de enseñar a su comunidad de judío-cristianos: "Este es un relato sobre el Israel de antaño; y es también un relato sobre Jesús y los dudosos líderes". Jesús llegó a decir a estos líderes judíos que ellos eran los viñadores que primero apedrearon a sus propios profetas. Y le dijo a los líderes que ellos eran los viñadores que pronto se desharían de él, Jesús, y que, al hacerlo, renunciarían a su papel privilegiado de presentar al Mesías prometido al mundo. "Y éste", dice el Evangelio según san Mateo, "es un relato sobre ustedes, los herederos de lo que fue primeramente ofrecido a Israel". El Reino de Dios fue abierto primero para Israel y ahora es ofrecido a todo el mundo, pero debe ser recibido como un regalo. Los primeros cristianos son los nuevos viñadores. La más profunda realidad del Reino de Dios es que está a disposición de toda persona sobre la faz de la tierra, incluso a Israel.—Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY'S READINGS

First Reading — The vineyard of the LORD is the house of Israel (Isaiah 5:1-7).

Psalms — The vineyard of the Lord is the house of Israel (Psalm 80).

Second Reading — God's peace will guard your hearts and minds (Philippians 4:6-9).

Gospel — The kingdom of God will be given to those who will produce its fruit (Matthew 21:33-43).

LECTURAS DE HOY

Primera Lectura — El Señor busca una cosecha de justicia (Isaías 5:1-7).

Salmo — La viña del Señor es la casa de Israel (Salmo 79).

Segunda Lectura — Mora con pensamientos de pureza y justicia y sabrás lo que es la paz (Filipenses 4:6-9).

Evangelio — La piedra que rechazaron los constructores se ha convertido en la piedra angular (Mateo 21:33-43).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jon 1:1—2:2, 11/Jon 2:3, 4, 5, 8/Lk 10:25-37

Tuesday: Jon 3:1-10/ Ps 130:1b-2, 3-4ab, 7-8/Lk 10:38-42

Wednesday: Jon 4:1-11/Ps 86:3-4, 5-6, 9-10/Lk 11:1-4

Thursday: Mal 3:13-20b/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6/Lk 11:5-13

Friday: Jl 1:13-15; 2:1-2/Ps 9:2-3, 6 and 16, 8-9/
Lk 11:15-26

Saturday: Jl 4:12-21/Ps 97:1-2, 5-6, 11-12/Lk 11:27-28

Next Sunday: Is 25:6-10a/Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6 (6cd)/
Phil 4:12-14, 19-20/Mt 22:1-14 or 22:1-10

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Jon 1, 1—2, 1. 11/Jon 2, 3. 4. 5. 8/Lc 10, 25-37

Martes: Jon 3, 1-10/ Sal 129, 1-2. 3-4. 7-8/Lc 10, 38-42

Miércoles: Jon 4, 1-11/Sal 85, 3-4. 5-6. 9-10/Lc 11, 1-4

Jueves: Mal 3, 13-20/Sal 1, 1-2. 3. 4 y 6/Lc 11, 5-13

Viernes: Jl 1, 13-15; 2, 1-2/Sal 9, 2-3. 6 y 16. 8-9/
Lc 11, 15-26

Sábado: Jl 4, 12-21/Sal 96, 1-2. 5-6. 11-12/Lc 11, 27-28

Domingo siguiente: Is 25, 6-10/Sal 22, 1-3. 3-4. 5. 6 (6)/
Flp 4, 12-14. 19-20/Mt 22, 1-14 o 22, 1-10

All Saints



Please join us to our
Eucharistic celebration for:

All Saints' Day

Wednesday, November 1, 2023

9:00 a.m. Bilingual Mass –Church

7:00 p.m. Spanish Mass - Church

All Souls' Day

Thursday, November 2, 2023

9:00 a.m. English Mass –Church

3:00 p.m. Bilingual Mass -Soledad Cemetery

(If the weather allows it.)

6:00 p.m. Spanish Mass - Church

*Envelopes are now available to list your
Mass intentions.*

Están cordialmente invitados
a nuestra celebración Eucarística del:

Día de todos los Santos

Miercoles, 1 de Noviembre del 2023

9:00 a.m. Misa Bilingüe - Templo

7:00 p.m. Misa en Español - Templo

Día de los Fieles Difuntos

Jueves, 2 de Noviembre del 2023

9:00 a.m. Misa en Ingles - Templo

3:00 p.m. Misa Bilingüe - Cementerio

(Si el clima lo permite.)

6:00 p.m. Misa en Español - Templo

*Ya pueden recoger sus sobres para anotar
sus intenciones para la Misa.*

ALL
SOULS



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

INTENCIONES DE MISAS

October 7 – October 13, 2023

Saturday/Sábado, October 7

4:00 P.M. • **Blessings for:** Socorro & Locadio de la Rosa
† **For the eternal rest of:** † Annie Canevasini
† Hector de la Rosa Sr., † Fabian & Sara Morales

6:00 P.M. • **Blessings for:** Patricia Cruz
† **For the eternal rest of:** † Elvia Villalobos
† Manuel Villalobos, Lupita Perez, Aurelia Guillen
† Alicia y Samuel Cruz, Lupe Lopez
† Angela y Maximino Saldana, Maria Alvarez
† Maria Gomez Gutierrez, Juan Figueroa
† Rafael Albarran, Antonio Mata Gomez
† Natividad Gonzales, Esperanza Albarran
† Alfredo Villalobos

Sunday/Domingo, October 8

8:00 A.M. • **Blessings for:** Rosie Cervantes

10:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered
into God's Glory.

12:00 P.M. † **For the eternal rest of:** † Guadalupe Aguilar
† Lupita Perez, † Roberto Aguilar
† Juan Carlos Rosas, Esperanza Alvarez Sanchez

4:00 P.M. • **Blessings for:** Metzi Galvan
† **For the eternal rest of:**
† Luisa, Jesus & Alejandro Rodriguez
† Maria Elena Dorantes

Monday/Lunes, October 9

9:00 A.M. • **Blessings for:** Juan Pablo Garcia,
Jesus y Violeta Arreola

Tuesday/Martes, October 10

9:00 A.M. • **Blessings for:** Jesus y Violeta Arreola

Wednesday/Miércoles, October 11

9:00 A.M. † **For the eternal rest of:**
† Felipe Angulo Manzo Jr

Thursday/Jueves, October 12

9:00 A.M. † **For the eternal rest of:** † Souls of Purgatory

Friday/Viernes, October 13

9:00 A.M. • **Blessings for:** Janeli Garcia

Adoration of the Blessed Sacrament / Adoración al Santísimo Sacramento

Thursdays / Jueves

9:00 a.m. Mass and Exposition of the Blessed Sacrament,
until 6:30 p.m.

9:00 a.m. Misa y Exposición del Santísimo Sacramento,
hasta las 6:30 p.m.

Weekend Collection / Colecta de fin de semana:

Sunday/Domingo, 10/01/2023 **\$5,305.**



Kind Lending
Kind Lending, LLC | NMLS #3925

Angel Villegas
Mortgage Loan Officer
NMLS #1562405

831.676.1345
avillegas@kindlending.com
kindlending.com/avillegas

1188 Padre Drive,
Suite 105,
Salinas, CA 93901





ADVERTISE WITH US!
ANUNCIE AQUI!

©LPi

We kindly ask for your help in advertising your business with us, it will help us with the bulletin printing costs. Please contact the Parish office for more information at (831) 678-2731.

Le pedimos amablemente su ayuda para anunciar su negocio en nuestro boletín semanal, esto nos ayudará con los costos de impresión del boletín. Favor de comunicarse con la oficina Parroquial para mas informacion al (831) 678-2731.

2023 ENGLISH BAPTISMAL CLASSES & BAPTISMS CELEBRATION SCHEDULE.

<u>CLASS -5:00 p.m.</u>	<u>BAPTISM-10:00 a.m.</u>
	Sat. 10/21/2023
Tuesday, 10/24/2023	Sat. 11/18/2023

2023 HORARIO DE PLATICAS PRE-BAUTISMALES EN ESPAÑOL Y CELEBRACION DE BAUTIZOS.

<u>PLATICA – 5:00 p.m.</u>	<u>BAUTISMO – 10:00 a.m.</u>
	Sab. 10/14/2023
Lunes, 10/23/2023	Sab. 11/04/2023
	Sab. 11/11/2023
Lunes, 11/20/2023	Sab. 12/02/2023

Thank You! Thank You! Thank You!

For all those who contributed in purchasing BBQ tickets for last weekend. Special thanks to, Deacon Ron and his team who cooked the chicken and beans. Also, to our catechist and volunteers who helped. We appreciate all the work you do!

Many Blessings.
Catechetical Ministry

¡Gracias! ¡Gracias! ¡Gracias!

Para todos aquellos que contribuyeron con la compra de boletos para la barbacoa del fin de semana pasado. Un agradecimiento especial al Diácono Ron y su equipo que cocinaron el pollo y los frijoles. También a nuestros catequistas y voluntarios que ayudaron. ¡Apreciamos muchísimo todo el trabajo que hacen!

Muchas bendiciones.
Ministerio Catequético